

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT IN APPEAL

OTTAWA, 2012-11-07. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL.
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENT SUR APPEL

OTTAWA, 2012-11-07 LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LE JUGEMENT DANS L'APPEL SUIVANT.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments-commentaires@scc-csc.ca

APPEAL / APPEL

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

34228 **Her Majesty The Queen v. Marius Nedelcu – and – Attorney General of Quebec, Advocates' Society and Criminal Lawyers' Association (Ontario)** (Ont.)
2012 SCC 59 / 2012 CSC 59

Coram: McLachlin C.J. and LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver and Karakatsanis JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C48500, 2011 ONCA 143, dated February 24, 2011, heard on March 16, 2012, is allowed, the order for a new trial set aside and the guilty verdict on the charge of dangerous driving causing bodily harm restored. LeBel, Fish and Cromwell JJ. are dissenting.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C48500, 2011 ONCA 143, en date du 24 février 2011, entendu le 16 mars 2012, est accueilli, l'ordonnance prescrivant la tenue d'un nouveau procès est annulée, et la déclaration de culpabilité quant au chef de conduite dangereuse causant des lésions corporelles est rétablie. Les juges LeBel, Fish et Cromwell sont dissidents.